

I

(Resolucije, priporočila in mnenja)

RESOLUCIJE

ODBOR REGIJ

98. PLENARNO ZASEDANJE 29. IN 30. NOVEMBRA 2012

Resolucija Odbora regij o prednostnih nalogah Odbora regij za leto 2013 na podlagi zakonodajnega in delovnega programa Evropske komisije

(2013/C 17/01)

ODBOR REGIJ

- ob upoštevanju resolucije Odbora regij z dne 19. julija 2012 o njegovih prednostnih nalogah glede na delovni program Evropske komisije ⁽¹⁾ in njegove resolucije o sklepih spomladanskega zasedanja Evropskega sveta leta 2012 ⁽²⁾,
- ob upoštevanju sporočila Evropske komisije o njenem delovnem programu za leto 2013 ⁽³⁾ in Protokola o sodelovanju z Evropske komisije z dne 16. februarja 2012,
- ob upoštevanju zakonodajne resolucije Evropskega parlamenta z dne 11. septembra 2012 o delovnem programu Komisije za leto 2013 ⁽⁴⁾,

Glavne politične prednostne naloge za leto 2013

1. meni, da je najpomembnejši izziv Evropske unije izhod iz gospodarske, socialne in finančne krize. Zato močno podpira prizadevanja, da bi se EU tudi v prihodnje in v še večji meri posvečala naslednjim temam:

— strategiji Evropa 2020,

— enotnemu trgu,

— usmerjenim naložbam, zlasti na področju raziskav in inovacij, pri čemer bodo (evropske) izobraževalne in raziskovalne ustanove, podjetja in vlade („trojna vijačnica“) medsebojno sodelovali in s tem prispevali k pametnemu izvajanju strategije Evropa 2020,

— zagotavljanju rezultatov, v sodelovanju z lokalnimi in regionalnimi oblastmi;

2. poziva k ambicioznemu večletnemu finančnemu okviru in resničnim lastnim sredstvom za Evropsko unijo;

3. pozdravlja pozornost, namenjeno vprašanju brezposelnosti mladih, in se veseli, da bo sodeloval pri oblikovanju prihodnjega svežnja ukrepov zaposlovanja za mlade;

4. ponovno opozarja na svoje povečane pristojnosti v zvezi z načelom subsidiarnosti, ki so mu bile zaupane z Lizbonsko pogodbo, in svojo zavezo, da postane referenčna točka za pravilno izvajanje tega načela; v tej zvezi poudarja, da se bo posvetil spremljanju pobud EU iz delovnega programa Komisije za leto 2013, ter opozarja na svoj namenski delovni program za spremljanje subsidiarnosti v letu 2013, ki naj bi bil sprejet januarja;

⁽¹⁾ CdR 1031/2012 fin.

⁽²⁾ CdR 42/2012 fin.

⁽³⁾ COM(2012) 629 final.

⁽⁴⁾ P7_TA(2012) 0319.

5. podpira zamisel o temeljiti razpravi o prihodnosti Evrope z vidika demokratične legitimnosti, odgovornosti in dejanskega povezovanja ter meni, da je izjemno pomembno, da opredeli svoje politično stališče o prihodnji vlogi lokalne in regionalne ravni, tudi v zvezi z morebitnimi spremembami v EU na institucionalni ravni; OR bo zato v letu 2013 podprl kakršno koli razpravo o reformi Pogodbe z organizacijo političnih razprav ter z oblikovanjem boljšega profila načela subsidiarnosti in koncepta upravljanja na več ravneh kot pomembnih instrumentov za doseganje teh ciljev;

6. podpira poziv Evropskega parlamenta iz resolucije z dne 20. novembra 2012, naj države članice razmislijo o pristopu k „paktu za socialne naložbe“. Ta je zasnovan na podlagi pakta „Euro plus“, določil pa naj bi naložbene cilje za socialne naložbe držav članic v določenem časovnem obdobju, kar naj bi prispevalo k doseganju zaposlitvenih, socialnih in izobraževalnih ciljev iz strategije Evropa 2020, v skladu z letnim pregledom rasti in nacionalnimi programi reform;

7. bo tudi v prihodnje skrbno preučeval teritorialni učinek zakonodajnega programa Evropske komisije;

Ekonomska in monetarna unija

8. zahteva, da se ga zaprosi za mnenje o načrtu Komisije za celovito in pravo evropsko monetarno unijo, saj ima vsaka od njenih štirih stebrov tudi teritorialno razsežnost;

9. v okviru evropskega semestra poziva k boljšemu usklajevanju gospodarskih in socialnih politik med evropsko in nacionalno ravno ter zahteva večjo vključitev lokalnih in regionalnih oblasti v to usklajevanje. OR bo tudi v prihodnje spremljal napredek na tem področju in si prizadeval za tesnejše sodelovanje z Evropskim parlamentom;

10. odločno podpira poziv Evropskega parlamenta Komisiji⁽⁵⁾, naj v svojem naslednjem letnem pregledu rasti „v celoti obravnava [...] vlogo proračuna EU v procesu evropskega semestra s predložitvijo dejanskih in konkretnih podatkov o tem, kako ta proračun kot pobudnik in katalizator, s spodbujanjem sinergij ter z dopolnilnimi učinki vpliva na splošno javno porabo na lokalni, regionalni in nacionalni ravni“;

11. pozitivno ocenjuje, da se na ravni EU vzpostavljajo učinkoviti mehanizmi za zagotavljanje trajnostne proračunske politike v državah članicah, vendar opozarja na tveganje, ki bi ga

usklajevanje proračunske politike na ravni EU lahko imelo za lokalne in regionalne oblasti in za zagotavljanje ustreznih javnih storitev;

12. izraža obžalovanje, da njegov predlog za zeleno knjigo o sinergijah med proračunom EU in nacionalnimi in podnacionalnimi proračuni ni bil vključen v delovni program; posebej opozarja, da se zavzema za evropsko sporočilo o kakovosti javne porabe, v katerem bi bilo treba med drugim pojasniti, da je treba pri izračunavanju proračunskega primanjkljaja ločiti tekoče izdatke in naložbe, tako da se prepreči, da se naložbe z dolgoročnim neto donosom prikažejo kot izdatki;

13. se zavezuje, da bo natančno analiziral lokalno in regionalno razsežnost bančne unije;

14. zahteva pojasnilo o predvidenem pravnem instrumentu v zvezi s pobudo o bančnih računih;

Kohezijska politika

15. glede na tekoča pogajanja o večletnem finančnem okviru izraža trdno prepričanje, da je kohezijska politika naložbena politika, ki terja tako učinkovito porabo kot tudi trden proračun, ki ga ni mogoče krčiti, če želimo, zlasti v času krize, spodbuditi rast in ustvarjanje delovnih mest, povečati konkurenčnost in se boriti proti teritorialnim razlikam v regijah EU in med njimi;

16. izraža obžalovanje, da se ciprsko predsedstvo ni zavzelo za kodeks ravnanja, ki ga je predlagala Evropska komisija; poziva Evropsko komisijo, naj spodbuja in natančno preučuje vključevanje lokalnih in regionalnih oblasti v oblikovanje pogodb o partnerstvu in ustreznih operativnih programov; v zvezi s tem do konca leta 2013 pričakuje poročilo. Odbor regij bo zato pozorno spremljal s tem povezana pogajanja na podlagi nacionalnih pogajalskih mandatov Komisije za sklade skupnega strateškega okvira za obdobje 2014–2020, predvsem ob upoštevanju načela partnerstva;

17. poziva Evropsko komisijo, da ga formalno zaprosi za mnenje v zvezi s pregledom smernic za regionalno pomoč;

18. poziva, naj se v okviru evropske strategije za razvoj podeželja ponovno vzpostavi ravnovesje med sredstvi za podeželska območja, ki so še vedno na razvojni stopnji, nižji od povprečja v EU, pogosto pa so tudi veliko manj razvita od pretežno urbanih območij;

⁽⁵⁾ Resolucija Evropskega parlamenta o evropskem semestru za usklajevanje gospodarskih politik: izvajanje prednostnih nalog za leto 2012.

19. poziva, da se revidirana uredba o evropskem združenju za teritorialno sodelovanje sprejme ločeno od zakonodajnega svežnja o strukturnih skladih;

Enotni trg

20. izraža obžalovanje zaradi počasnega izvajanja Akta za enotni trg;

21. je seznanjen z namero Komisije, da pripravi predlog o obveznih računih v elektronski obliki za javna naročila, vendar poudarja, da bo popoln prehod na elektronske sisteme za nekatere lokalne in regionalne oblasti težaven, zato bodo morda potrebovale pomoč ali daljši prehodni rok;

22. poziva k vzpostavitvi partnerstev v okviru Akta za mala podjetja, s katerimi bi slednjega izvajali tudi na podnacionalni ravni; meni, da bi bila lahko pobuda o nagradi Evropska podjetniška regija, ki jo OR podeljuje od leta 2010, vir navdiha za nadaljnje spodbujanje podjetništva, zlasti med mladimi;

23. Komisijo prosi za pojasnilo, zakaj še ni predstavila akcijskega načrta za e-zdravje, h kateremu je pozval že pred časom in je bil napovedan v delovnem programu za leto 2012, ravno tako pa ga ni na seznamu dokumentov za sprejetje do konca leta 2012 niti v delovnem programu za leto 2013;

24. je prepričan, da je za dejavnosti v okviru socialnega gospodarstva potrebna večja pravna gotovost, in v tej zvezi poziva k sprejetju statuta evropske vzajemne družbe;

25. pozdravlja namero Komisije, da posodobi pravila EU o državni pomoči in zmanjša upravno obremenitev s prilagodljivo splošnih skupinskih izjem, ter v tej zvezi poziva k zvišanju minimalnega praga;

26. obžaluje, da se Evropska komisija ni z njim uradno posvetovala glede priprave novih smernic o uporabi pravil EU za državno pomoč v zvezi z javnim financiranjem širokopsovnih omrežij;

27. pozitivno ocenjuje dejstvo, da je Priloga II delovnega programa posvečena konkretnim pobudam za poenostavitev in zmanjšanje upravnega bremena, ter namerava sodelovati pri njihovem izvajanju;

Oblikovanje jutrišnjih mrež

28. poziva Evropsko komisijo, naj sprejme ukrepe za odpravo težav pri povezovanju med državami članicami in njihovimi posameznimi območji; v tej zvezi jo tudi poziva, naj si bolj prizadeva za zmanjšanje energetske osame posameznih držav članic ter do leta 2014 vzpostavi popolnoma delujoč notranji energetski trg;

29. izraža obžalovanje, da se Evropska komisija ni bolj jasno zavezala k okrepitvi svojih politik za razvoj sodobne omrežne infrastrukture, zlasti pa k uvedbi inteligentnih omrežij in merilnih sistemov, ki pomembno prispevajo k energetski učinkovitosti in zanesljivosti oskrbe z energijo; poziva Evropsko komisijo, naj spodbuja ukrepe za razširjanje proizvodnje energije na mikro ravni in njeno vključitev v distribucijska omrežja;

30. obžaluje, da v delovni program Komisije niso vključene dodatne pobude v zvezi z mobilnostjo v mestih; v tej zvezi ponovno poudarja, da je izdajanje elektronskih in pametnih (na primer mobilnih) vozovnic za vse načine prevoza bistven predpogoj za trajnostno mobilnost v mestih, ter upa, da se bo to vprašanje lahko obravnavalo tudi v načrtovanem nadaljnjem ukrepanju na podlagi zelene knjige o integriranem evropskem trgu za kartična, spletna in mobilna plačila;

31. pričakuje, da bo Evropska komisija izkoristila vsako priložnost za dosledno izvajanje ciljev na podlagi pregleda politike TEN-T;

32. z veseljem pričakuje predlog o prihodnji politiki EU o pristaniščih ter ponovno opozarja, da je treba v zvezi z njo izvesti teritorialno oceno učinka;

Rast, delovna mesta in vključevanje

33. meni, da je mobilnost delavcev znotraj držav članic in med njimi pomemben dejavnik v boju proti brezposelnosti, zato podpira načrte za posodobitev javnih zavodov za zaposlovanje, pri čemer naj bi bila posebna pozornost namenjena reformi mreže EURES, ki trenutno ni najbolj učinkovita; opozarja pa tudi, da javne zavode za zaposlovanje pogosto vodijo lokalne in regionalne oblasti, ki jih je zato treba v celoti vključiti v posvetovanje o reformah;

34. izraža obžalovanje, ker Evropska komisija ni upoštevala več pozivov OR k sprejetju evropske agende za socialna stanovanja, s katero bi med drugim razjasnili konkurenčna pravila v zvezi s socialnimi stanovanji in omogočili lokalnim in regionalnim oblastem, da zagotovijo spodobna in cenovno dostopna socialna stanovanja, spodbujajo socialno raznolikost in se borijo proti diskriminaciji;

35. opozarja na pomen starostnih pokojnin za lokalne in regionalne oblasti, ki zaposlujejo veliko število ljudi, in pričakuje, da bo Komisija v svoj tozadevni predlog vključila določbe za enostavnejši čezmejni prenos poklicnih pokojnin;

36. meni, da je bila pobuda za ustanovitev platforme za boj proti delu na črno pravočasna ter da je izjemno pomembno, da pri njej sodelujejo tudi regionalni organi pregona in inšpektorati za delo; prepričan je, da so med to platformo in predlogi o izboljšanju pravil o napotitvah delavcev možne velike sinergije;

37. poziva Evropsko komisijo, naj zagotovi, da bo v njenih novih pravilih o državni pomoči za filme in druga avdiovizualna dela ohranjeno načelo obveznosti teritorializacije porabe, kot je opisano v sporočilu iz leta 2001 o kinematografiji in v skladu s členom 107(3)(d) PDEU;

38. izraža obžalovanje zaradi neambicioznih ciljev delovnega programa v zvezi s kulturo, saj je ta nadvse pomembna za evropsko identiteto in spodbujanje rasti;

Boljše izkoriščanje virov v Evropi

39. pozdravlja objavo 7. okoljskega akcijskega programa, ki je ključni instrument za prenos ciljev strategije Evropa 2020 v okoljske ukrepe in ki bi se moral osredotočiti na izboljšanje izvajanja okoljske politike EU v tesnem sodelovanju z vsemi ravnmi upravljanja, na vključevanje okoljskih vprašanj v vsa področja politike in na mednarodno razsežnost okoljskih izizovov;

40. poziva k temu, da se v strategijo EU za prilagajanje podnebnim spremembam vključijo poglavje o posebnih ukrepih za prilagajanje na lokalni in regionalni ravni, pa tudi smernice in podpora v zvezi s financiranjem in upravljanjem za lokalne in regionalne nosilce odločanja, kot je bilo predlagano v okviru Konvencije županov;

41. je pripravljen sodelovati z Evropsko komisijo za uspešno izvajanje sklepov Okvirne konvencije Združenih narodov o spremembi podnebja v Dohi ter časovnega načrta za Evropo, gospodarno z viri;

42. pričakuje, da bo revizija politike EU o kakovosti zraka okrepila direktivo o nacionalnih zgornjih mejah emisij in da se bodo tako znižale koncentracije ozadja; podpira zaostritev standardov za vozila in poziva k obravnavi emisij, ki jih povzročajo ladijski in zračni promet ter kmetijstvo, obenem pa tudi k poenostavitvi kazalnikov in meril, ki se uporabljajo pri merje-

nju; poziva tudi k povezovanju politike EU o kakovosti zraka z drugimi politikami, zlasti prometno, stanovanjsko, industrijsko, energetska in podnebno;

43. znova poudarja, da se zavzema za okrepljeno sodelovanje z Evropsko komisijo pri izvajanju strategije EU za biotsko raznovrstnost;

44. pozdravlja povabilo Evropske investicijske banke Odboru regij, naj prispeva k njeni prihodnji politiki o energetskih posojilih, ter poziva k lažjemu dostopu malih in srednjih podjetij ter lokalnih in regionalnih oblasti do posojil za naložbe na področju energetske učinkovitosti in obnovljivih virov energije; v tej zvezi meni, da bi bilo treba pri pobudah v okviru energetske politike EU upoštevati vedno večjo nevarnost energetske revščine;

Evropa za državljane

45. si prizadeva, da bi bil vključen v pripravo vseh ukrepov EU v zvezi z evropskim letom državljanov (2013), da bili tako državljani bolj ozaveščeni o svojih pravicah in jih bolje razumeli, s čimer bi odpravili vse preostale ovire za uveljavljanje teh pravic in izboljšali prepoznavnost pojma državljanstva Unije;

46. pozdravlja namero Evropske komisije, da pripravi poročilo o preprečevanju korupcije in zbere rezultate na področju pravosodja. Ti mehanizmi bodo pripomogli k okrepitvi zaupanja državljanov v javno upravo na vseh ravneh, Odbor pa pri njihovem razvoju nudi svojo pomoč;

47. se veseli sodelovanja z Evropsko komisijo pri razvoju mreže za vključevanje, da bi tako dejansko postali združeni v raznolikosti;

Evropa kot globalni akter

48. Komisiji priporoča, naj v svojih poročilih o strategiji širitve bolj izčrpno obravnava stanje na področju lokalne in regionalne samouprave ter države širitve po potrebi spodbudi k decentralizaciji;

49. poziva k olajšanju dostopa lokalnih in regionalnih akterjev v državah širitve in državah evropske sosedске politike do posebnih sredstev EU za to območje in podpira razširitev uporabe sedanjih programov, vključno s programom Erasmus Mundus in evropskim združenjem za teritorialno sodelovanje, na partnerje v sosednjih državah;

50. znova potrjuje, da namerava še naprej pozitivno sodelovati z Evropsko komisijo v okviru programa instrumenta za lokalno upravo, da se izboljša razvoj zmogljivosti na lokalni ravni ter v državah kandidatkah in potencialnih kandidatkah spodbuja znanje o EU in njenih postopkih; poziva Komisijo, naj preuči možnost razširitve programa na lokalno upravo v državah evropske sosedске politike;

51. pozdravlja dejstvo, da se Evropska komisija zaveda, da imajo lokalne in regionalne oblasti oziroma civilna družba pri izvrševanju politike razvojnega sodelovanja različni vlogi, saj je

predstavila dve ločeni sporočili, ter poziva Evropski parlament, naj uporabi isti pristop;

52. pričakuje, da bodo mesta in regije sodelovali pri pripravi stališča EU za srečanje na vrhu o razvojnih ciljih tisočletja (2015);

53. nalaga predsedniku Odbora regij, naj to resolucijo predloži predsednikom Evropske komisije, Evropskega sveta in Evropskega parlamenta, ciprskemu predsedstvu Sveta EU ter prihodnjemu irskemu in litovskemu predsedstvu.

V Bruslju, 30. novembra 2012

*Predsednik
Odbora regij*

Ramón Luis VALCÁRCEL SISO
